

ORION®

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

**ТЕРМО-
ЕЛЕКТРИЧНИЙ
ХОЛОДИЛЬНИК І
НАГРІВАЧ**

УКРАЇНСЬКА UKR

**Модель:
ORION CF-160G**



Будь ласка, прочитайте інструкцію повністю й уважно перед експлуатацією приладу.

Зберігайте інструкцію в доступному місці.

**Шановні покупці!
Дуже вдячні Вам за купівлю
холодильника-нагрівача ORION!**

Ми щиро віримо в те, що протягом багатьох років Ви будете отримувати справжнє задоволення від функцій і можливостей цього виробу!

Перед початком експлуатації, будь ласка, уважно прочитайте дану інструкцію, яка у простій та зрозумілій формі містить опис та пояснення усіх функцій.

Заходи безпеки та застереження.....	3
Фіксація в автомобілі.....	4
Перед початком експлуатації	4
Режими роботи.....	4
Догляд за приладом	5
У випадку згорання запобіжника	5
Технічні характеристики.....	6
Можливі неполадки та способи їх усунення	6
Комплектація.....	6

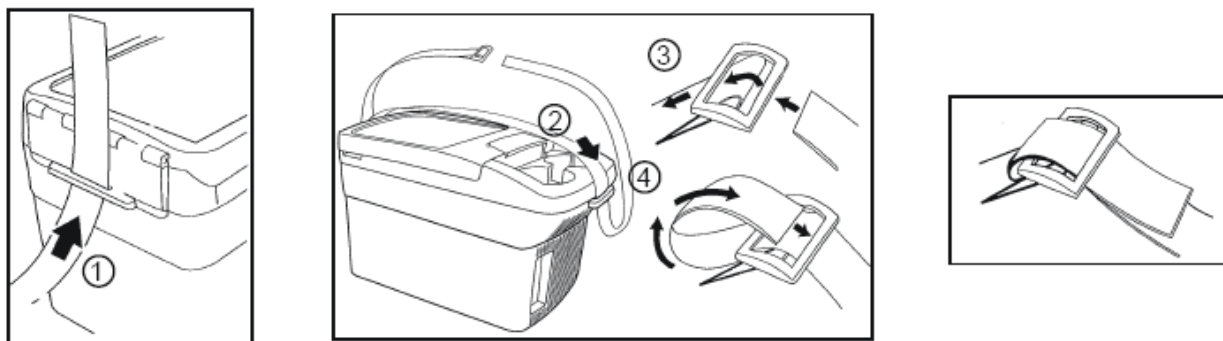
ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ТА ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Увага! Цей прилад призначений для підтримки продуктів в теплом або охолодженому вигляді, але ніяк не для приготування їжі або її заморожування. При підключенні холодильника до мережі автомобіля (DC 12В), зверніть увагу на відповідність полярності в гнізді прикурювача. Дані моделі призначені для роботи в автомобілях з негативним заземленням на масу. Холодильник може живитися від джерел як постійного струму DC12В, так і змінного струму напругою 220В. У комплект постачання кожного холодильника входить шнур живлення для постійного струму напругою 12В і кабель живлення.

1. Якщо Ви використовуєте джерело постійного струму, підключіть один кінець шнура живлення до гнізда постійного струму холодильника, а штепсель до гнізда прикурювача вашої машини, катера і т. д. Якщо прилад має два джерела живлення, 12В та 24В, правильно оберіть підключення.
2. Якщо Ви використовуєте джерело змінного струму, підключіть один кінець мережевого шнура до гнізда змінного струму холодильника, а мережеву вилку до розетки. Пристрій можна підключити до мережі з напругою 220В, якщо є блок живлення постійного струму (до комплекту не входить).
3. Щільно закріпіть штекери шнура живлення.
4. Не змінюйте і не модернізуйте прилад.
5. Прилад, як правило, беруть на пікніки. Стежте, щоб він не знаходився під дощем або під дією іншої значної вологи, так само бережіть його від бруду, пилу, піску і прямих сонячних променів.
6. Не переміщуйте прилад, тримаючи за шнур живлення. Витягаючи шнур живлення з розетки, тримаєтеся за вилку шнура, а не за самий шнур, при чому сухими руками.
7. Періодично перевіряйте, чи не пошкоджений шнур живлення. Використовуйте тільки шнур, який йде у комплекті. Зберігайте його усередині пристрою.
8. Не кладіть нічого у вентилятор (палиці, скло і таке інше).
9. Не занурюйте прилад або шнур живлення у воду.
10. Не розбирайте самостійно пристрій. Усередині немає ніяких корисних для роботи компонентів. При розбиранні Ви втрачаєте право на гарантійне обслуговування.
11. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Зберігайте прилад у недоступному для них місці. Ніколи не залишайте дітей наодинці із увімкненими електричними приладами.
12. Не дозволяйте особам (включаючи дітей) з обмеженими розумовими або фізичними здібностями і/або домашнім тваринам користуватися і/або грати з приладом або з пакувальними матеріалами від нього.
13. Не використовуйте прилад, якщо пошкоджений шнур або штепсельна вилка, а також, якщо пошкоджений або несправний самий прилад. Віднесіть його до сервісного центру. Ремонт приладу може робити тільки фахівець.

ФІКСАЦІЯ В АВТОМОБІЛІ

Ви можете зафіксувати прилад в автомобілі за допомогою ременів безпеки. Для цього слідуйте зображенням нижче.



ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перед тим, як вперше використовувати прилад, рекомендується протерти його вологою і сухою ганчіркою усередині і зовні. Не використовуйте для чищення жорсткі абразивні чистячі засоби.

Тару, в якій знаходиться продукт, для більшого ефекту рекомендується заздалегідь нагріти або охолодити перед тим, як помістити в холодильник-нагрівач.

Увага! Перед тим, як підключити прилад до авто, переконайтесь, що запалення Вашого автомобіля увімкнене і двигун працює. Так само рекомендується використовувати пристрій спільно із запобіжником від перебоїв живлення, щоб захистити електронні компоненти системи.

РЕЖИМИ РОБОТИ

Після підключення пристрою до мережі живлення або до гнізда живлення 12В в автомобілі, необхідно вибрати режим роботи. Зміна режимів охолодження або нагріву відбувається за допомогою перемикача. Переходячи від охолодження до нагріву і навпаки, давайте пристрою повернутися до температури доквілля і тільки через 5-10 хвилин перемикайте на інший режим. Перед вийманням кабелю живлення, спочатку встановіть перемикач режимів в положення OFF (вимкнено). Поточний режим можна визначити за кольором світлодіодних індикаторів, зелений - охолодження і червоний - нагрівання.

Охолодження

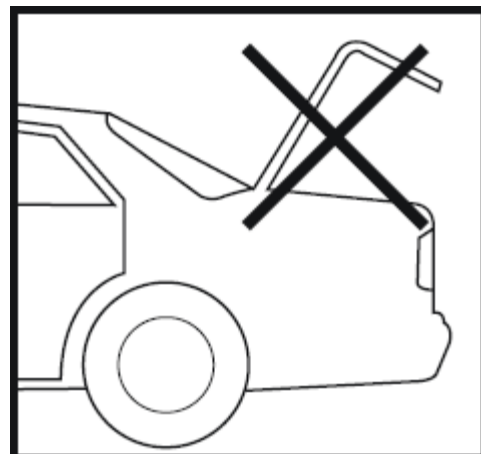
Найбільший ефект досягається, якщо Ви наповните ваш холодильник вже замороженими продуктами і охолодженими напоями. В такому випадку вони не нагріються за умови, що прилад буде весь час увімкнений. Ви можете так само охолоджувати медичні препарати, заздалегідь ознайомившись з умовами їх охолодження в інструкціях до них.

Нагрівання

Прилад призначений для збереження температури продуктів, а не для розігрівання холодних продуктів. Гарячі продукти зберігають свою температуру навіть протягом кількох годин після відключення приладу, за умови, що кришка закрита щільно.

Увага! Не торкайтеся внутрішніх частин пристрою під час використання або протягом 30 хвилин після вимкнення. Стежте, щоб діти не гралися з приладом.

Не використовуйте в пристрої лід або крижані пакети. Вода, що розтанула, може потрапити до мотору вентилятора і пошкодити його або створити обмороження на внутрішніх частинах.



На температуру охолодження/нагріву може впливати:

- температура довкілля
- кількість продуктів усередині пристрою
- частота відкриття/закриття кришки.

Вентиляція

Для нормальної роботи холодильника необхідно забезпечити достатню вентиляцію. В іншому випадку прилад не зможе працювати належним чином. Захищайте свій холодильник від прямого впливу сонячних променів, ніколи не закривайте вентиляційні отвори і ніколи не використовуйте прилад у закритому, не провітрюваному місці, в тому числі і в зачиненому багажному відділенні.

Якщо Ви використовуєте прилад в автомобілі, ми рекомендуємо Вам розташувати його на середньому ряду сидінь в автомобілі-універсалі. Також рекомендується транспортувати прилад на сидінні біля водія або задньому сидінні звичайного автомобіля.

ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед чищенням завжди вимикайте прилад з мережі живлення. Будь ласка, не використовуйте жорсткі миючі засоби і розчинники при чищенні холодильника. Протирайте прилад вологою тканиною з використанням засобів для миття посуду. Не мийте його під струменем води і не занурюйте у воду. Якщо Ви збираєтесь довгий час не використовувати прилад, просушіть його. Також важливо, щоб прилад добре провітрювався щоб уникнути можливих негараздів під час зберігання. Ваш холодильник можна використовувати в кемпінгу, але ніколи не вмикайте його під дощем. Будь ласка, прагніть не упускати і не кантувати Ваш холодильник.

У ВИПАДКУ ЗГОРАННЯ ЗАПОБІЖНИКА

Замініть згорілий запобіжник додатковим, виконавши наступне:

1. Зніміть пластикову кришку, відкрутивши болти викруткою.
2. Витягніть згорілий запобіжник і розташуйте новий.
3. Знову розташуйте кришку і зафіксуйте болти.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напруга.....	DC 12В / AC 220-240В, ~50Гц
Номинальні потужність та сила струму.....	72В, 6А
Споживана потужність в режимі охолодження:.....	46Вт
Споживана потужність в режимі нагріву:.....	41Вт
Об'єм.....	16 літрів
Вага.....	3,2кг
Габарити.....	49x27x30,5см
Максимальне охолодження.....	17-23°C нижче за температуру довкілля
Максимальний нагрів.....	65°C (обмежений термостатом)

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ

Несправність	Причина. Спосіб усунення
Прилад не працює, видимий зовні вентилятор не обертається.	<p>- Можливо до гнізда прикурювача вашого автомобіля не підводиться харчування. У більшості автомобілів для того щоб харчування надходило до гнізда прикурювача, необхідно включити запалювання.</p> <p>- запалювання включене, але прилад не працює.</p> <p>Негайно від'єднайте прилад від джерела живлення і перевірте наступне:</p> <p>1. Гніздо прикурювача: При частому використанні гніздо може засмітитися тютюновим попелом. Це призводить до погіршення контакту. Скористуйтеся неметалевою щітки і розчинником, поки центральний контакт не стане чистим з вигляду. Якщо штепсель Вашого холодильника сильно гріється при підключенню до прикурювача, потрібно або прочистити гніздо, або перевірити правильність складання штепселя.</p> <p>2. Запобіжник в автомобілі: До прикурювача вашого автомобіля підключений запобіжник (зазвичай 15А). Перевірте, чи не перегорів він.</p> <p>Впевніться, що перемикач режимів увімкнений.</p>
Ваш прилад недостатньо добре охолоджує/ гріє, зовнішній вентилятор не обертається.	<p>Перевірте візуально доступ до вентиляційного каналу. При необхідності видаліть предмети, що перешкоджають надходженню повітря всередину пристрою.</p> <p>Можливо, пошкоджений мотор вентилятора. Ремонт повинен проводитися тільки у сертифікованому сервісному центрі.</p>
Прилад не охолоджує, але вентилятори обертаються.	<p>Можливо, пошкоджений термоелектричний охолоджувач. Ремонт повинен проводитися тільки у сертифікованому сервісному центрі.</p>

Примітка: Відповідно до проведеної політикою постійного удосконалення технічних характеристик і дизайну, можливе внесення змін без попереднього повідомлення.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Холодильник і нагрівач
Автомобільний адаптер 12В
Адаптер 220В/12В (опціонально)
Інструкція користувача та гарантійний талон

Зберігання, транспортування, утилізація

Пристрій рекомендується зберігати в складських або домашніх умовах і при необхідності транспортувати будь-яким видом цивільного транспорту в наявній індивідуальній споживчій тарі. Місце зберігання (транспортування) має бути недоступним для попадання вологи, прямого сонячного світла і повинно виключати можливість механічних пошкоджень. **Пристрій рекомендується зберігати при температурі від -20°C до +60°C та вологості повітря від 10% до 80%.** За умови дотримання правил і умов зберігання гарантійний строк зберігання пристрою становить 3 роки. Пристрій не містить шкідливих речовин і є безпечним при експлуатації і утилізації (окрім спалювання в непристосованих умовах). Даний пристрій не можна утилізувати разом з іншими побутовими відходами. Щоб уникнути виникнення негативного впливу на довкілля або здоров'я людини, необхідно виконувати вимоги по утилізації даного пристрою. Здайте пристрій до спеціалізованого центру збору й утилізації відходів або зверніться до продавця, у якого було придбано даний пристрій. Компетентні люди відправлять даний пристрій на безпечну для довкілля переробку. За неправильну утилізацію відходів передбачені штрафи відповідно до місцевого законодавства.

Використання виробу після закінчення строку служби

Строк служби, встановлений OrionElectronicsLtd. для термо-електричного холодильника і нагрівача ORION CF-160G, діє тільки за умови використання виробу виключно для особистих, сімейних або домашніх потреб, а також дотриманні споживачем правил експлуатації, зберігання і транспортування виробу. За умови акуратного поводження з виробом і дотримання правил експлуатації фактичний строк служби може перевищувати строк служби, встановлений OrionElectronicsLtd.

По закінченні строку служби виробу вам необхідно звернутися до авторизованого сервісного центру для проведення профілактичного обслуговування виробу і визначення його придатності до подальшої експлуатації. Роботи з профілактичного обслуговування виробу і його діагностики виконуються авторизованими сервісними центрами на платній основі.

OrionElectronicsLtd. не рекомендує продовжувати експлуатацію виробу по закінченні строку служби без проведення його профілактичного обслуговування в авторизованому сервісному центрі, так як в цьому випадку виріб може становити небезпеку для життя, здоров'я або майна споживача.

Гарантія виробника (продавця)

Термо-електричний холодильник і нагрівач ORION CF-160G відповідає затвердженому зразку. Виробник гарантує відповідність пристрою вимогам **ДСТУ CISPR 14-1:2004 (EN55014-1), ДСТУ CISPR 14-2:2007 (EN 55014-2), ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT), ДСТУ IEC 61000-3-3:2004 (EN 61000-3-3:1995, IDT), ДСТУ 3135.2-2000 (ГОСТ 30345.2-2000, МЕК 335-2-8-92).** При дотриманні користувачем правил експлуатації, викладених у цьому Посібнику користувача, пристрій забезпечує безпеку при використанні та не наносить шкідливої дії на довкілля і людину і є придатним до експлуатації. Пристрій має гарантійний строк експлуатації - 12 місяців з моменту покупки та без урахування часу перебування в ремонті (при дотриманні правил експлуатації). Право на гарантію надається при заповненні відомостей гарантійного талона, що додається. Для отримання більш детальної інформації про продукцію, а також з питаннями та пропозиціями звертайтеся за адресою support@orion.ua.

Найменування: термо-електричний холодильник і нагрівач ORION CF-160G

Виробник: Орion Китай Лтд., вул. Ліанхуа 1733, оф.506-509, м.Шанхай, Китайська Народна Республіка, 201103

Виготовлено на замовлення: Орion Електронікс Лтд.(Угорщина)

www.orion.ua/support@orion.ua

Дата виготовлення: **лютий 2013**

Гарантійний строк експлуатації: 1 рік

Строк служби (придатності): 2 роки

Гарантійне обслуговування та сервіс:

адреси сервісних центрів зазначені у Гарантійному талоні

Продукт відповідає вимогам

ДСТУ CISPR 14-1:2004 (EN55014-1), ДСТУ CISPR 14-2:2007 (EN 55014-2), ДСТУ IEC 61000-3-2:2004 (IEC 61000-3-2:2004, IDT), ДСТУ IEC 61000-3-3:2004 (EN 61000-3-3:1995, IDT), ДСТУ 3135.2-2000 (ГОСТ 30345.2-2000, МЕК 335-2-8-92)

Вага нетто/ брутто: 3,2кг/4кг

Колір корпусу виробу: темно сірий

Серійний заводський номер вказаний на виробі

